

**Оплаквамъ ся, жялѫ ся.**

Оплаквате ли ся?  
Не ся оплаквамъ.  
Оплаквате ли ся отъ пріятеля ни?  
Оплаквамъ ся отъ него.  
Не ся оплаквамъ отъ него.

Vous plaignez-vous?  
Je ne me plains pas.  
Vous plaignez-vous de mon ami?  
Je m'en plains.  
Je ne m'en plains pas.

**Смѣж, наимамъ ся, дѣрзаѭ.****Хабж, развалямъ, разгаль-  
вамъ.****Слугувамъ, штатамъ.**

Слугувамъ, слугувашъ, слугува.  
Слугувате ли?  
Слугувамъ нѣкому.  
Быль ли е на вашъ службѣ?  
Слугувалъ ли ви е?  
Колко врѣмѧ има отъ какъ ви  
слугува?  
Колко врѣмѧ има отъ какъ е въ  
вашъ службѣ?

**Служба-та, штаніе-то.**  
**Работа-та, служеніе-то.**

**Принасамъ, подавамъ.**

Принасите ли?  
Принасамъ.  
Принасашъ.  
Принаси.

**Вѣвѣрявамъ, повѣрявамъ.**

Вѣвѣрявате ли ми пары-тѣ си?  
Вѣвѣрявамъ ви ты.  
Вѣвѣрихъ единъ тайникъ на тоя чло-  
вѣкъ.

**Тайна-та.**

Вардѣ нѣкоjk тайнѣ.  
Грыжѣ ся за нѣчто.  
Загрыжвамъ ся за нѣчто.  
Грыжите ли ся за дрехы-тѣ си?  
Грыжѣ ся за тѣхъ.  
Загрыжвате ли ся за коня ми?  
Загрыжвамъ ся за него.

**Se plaindre.**

Vous plaignez-vous?  
Je ne me plains pas.  
Vous plaignez-vous de mon ami?  
Je m'en plains.  
Je ne m'en plains pas.

**Oser 1.****Gâter 1.****Servir \* 2. servi (стр. пр.)**  
**servant** (дѣйст. пр.).

Je sers, tu sers, il sert.  
Servez-vous?  
Servir quelqu'un.  
A-t-il été à votre service?  
Vous a-t-il servi?

Combien y a-t-il qu'il est à votre  
service?

**Le service.****Offrir \* 2. offert (стр. прич.)**  
**offrant** (дѣйст. прич.).

Offrez-vous?  
L'offre.  
Tu offres.  
Il offre.

**Confier 1.**

Me confier-vous votre argent?  
Je vous le confie.  
J'ai confié un secret à cet homme.

**Le secret.**

Garder le secret de quelque-chose.  
Avoir soin de quelque-chose.  
Prendre soin de quelque-chose.  
Avez-vous soin de vos habits.  
J'en ai soin.  
Voulez-vous prendre soin de mon  
cheval?  
Je veux en prendre soin.